

සිංහල වින්ඩෝස්

වින්ඩෝස් සෙවන් මෙහෙයුම් පද්ධතියේදී සිංහලෙන් වැඩ කරන හැටි

කිනාත් අපත්ත රාජමන්ත්රී

පරිගණකයෙන් සිංහල අකුරු ටයිප් කරන්නට විශේෂ මෘදුකාංග ඕනෑ කෙරේ. ඒවා ලැබෙන්නේ සිංහල ගොන්ට් කට්ටල සමඟයි. එහෙත් ඒ කිසිවක් නොමැතිවත් සිංහලෙන් වැඩ කරන්නට පුළුවන් පහසුකම් වින්ඩෝස් සෙවන් මෙහෙයුම් පද්ධතිය සමඟ ලබාදී තිබේ. පළමුව එම සෙට්ට් සක්‍රිය කර ගත යුතුය.

ඒ සඳහා මුලින්ම Start මෙනුවෙන් Control Panel යන්න සිලෙක්ට් කරන්න. එවිට විවෘත වන්නේ කන්ට්‍රෝල් පැනලයයි. එහි ඇති Clock, Language, and Region ක්ලික් කරන්න. (01 රූපය) එවිට විවෘත වන පිටුවෙන් Region and Language ක්ලික් කරන්න. (02 රූපය)

එවිට විවෘත වන්නේ Region and Language ඩයලොග් බොක්ස් එකයි. (03 රූපය) මෙහිදී Format ලෙස දක්වා ඇති ස්ථානයේ තිබෙන ඩ්‍රොප්ඩවුන් මෙනු එක තුළ විවිධ භාෂා රාශියක්ම දැකගත හැක. සිංහල භාෂාව සඳහා Sinhala (Sri Lanka) යන්න තෝරන්න.

■ කිබෝඩ් එකට සිංහල භාෂාව තෝරාදීම

කිබෝඩ් එකෙන් යමක් ටයිප් කිරීමේදී වය ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් ටයිප් වේ. එහෙත් අවශ්‍ය නම් සම්මත අකුරු රටාව ලෙසද සිංහල භාෂාව තෝරා තැබිය හැක. මේ සඳහා Region and Language ඩයලොග් බොක්ස් එකෙහි Key board and Languages ටැබ් එක සිලෙක්ට්

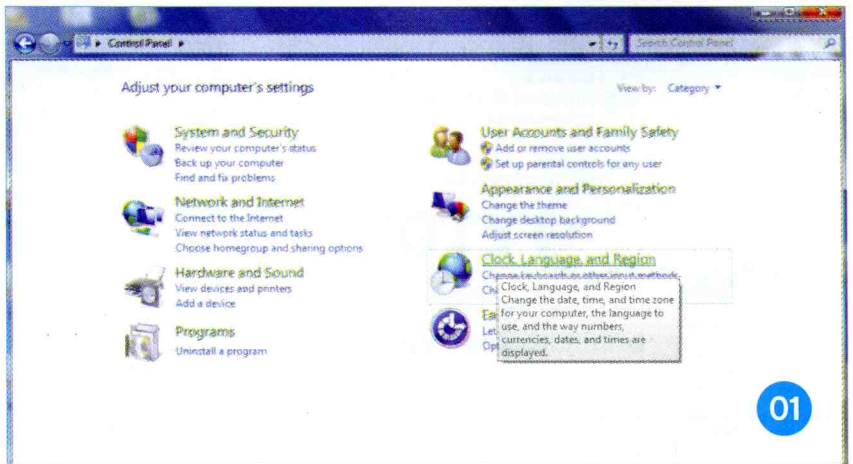
කරන්න. දැන් එහි ඇති Change keyboards නම් බට්න් එක ක්ලික් කරන්න. එවිට Text Services and Input Language ඩයලොග් බොක්ස් එක විවෘත වේ. එහි Default input Language නම් ස්ථානයේ ඇති ඩ්‍රොප් ඩවුන් මෙනු එක තුළින් Sinhala (Sri Lanka) - Sinhala - Wij9 යන්න තේරිය යුතුය. (04 රූපය)

එවිට ඕනෑම මෘදුකාංගයක් විවෘත කර අකුරු ටයිප් කිරීමේදී වය විජේසේකර යතුරු පුවරුවට අනුව කළ හැක. එමෙන්ම ඒ සඳහා වෙනත් කිසිදු සහායක වැඩසටහනක්ද අවශ්‍ය නොවේ.

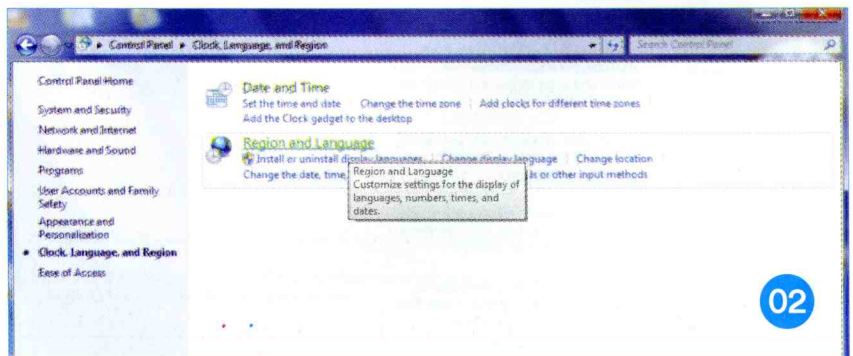
යම් මෘදුකාංගයක් විවෘත කර ගැනීමෙන් අනතුරුව සිංහල අකුරු ටයිප් කිරීම සඳහා ටාස්ක් බාර් එකෙහි වම්පස ඇති සිස්ටම් ට්‍රේ එක තුළින් Language බට්න් එක ක්ලික් කරන්න. මෙහිදී සාමාන්‍යයෙන් ඉංග්‍රීසි භාෂාව තේරී ඇති නිසා EN යන්න දැකගත හැක. එහෙත් මේ තුළින් සිංහල භාෂාව තේරුවිට SI ලෙස දැකගත හැක. (05 රූපය)

■ සිංහල හල් අකුරු ටයිප් කිරීම

සිංහල අකුරු ටයිප් කිරීම අත්හදා බැලීම සඳහා නෝට් පෑඩය, වර්ඩ් පෑඩය හෝ මයික්‍රොසොෆ්ට් වර්ඩ් වැඩසටහන භාවිතා කළ හැක. මෙහිදී යතුරු පුවරුවේ ඇති සෑම අකුරක්ම සම්මත විජේසේකර යතුරු පුවරුවේ ආකාරයට භාවිතා කළ හැක. එනම් w අකුර සඳහා "අ" අකුර ආදේශ කර තිබීමේ >>



01



02

ක්‍රමයයි. මෙහිදී හල් අකුරු සඳහා භාවිතා කළ හැකි යකුරු පුවරුවේ එක් එක් යකුරු සහ ඒවා භාවිතා කිරීමෙන් ලැබෙන සිංහල අකුරු පහත පරිදිය.

ua	ඕ	ga	ච්
us	ඕ	gs	ච්
ja	ච්	os	දි
js	ච්	<q	ඵ
oq	දු	na	ඞ
o`	දු	ns	ඞ
va	ඞ	,q	ලු
vs	ඞ	ca	ඵ

සාමාන්‍යයෙන් "ච", "ච" වැනි අකුරු හල්කිරීමට පහසුවන ආකාරයට තනා ඇති මෘදුකාංග තුළ දී "ච", "ච" වැනි අකුරක් හල් කළහොත් යකුරු පුවරුවේ Backspace යකුරු එබීමෙන් හල් කිරීම පමණක් නැවත මකා දැමීමට පුළුවන.

එහෙත් වින්ඩෝස් සෙවින් තුළ ඇති මෙම පහසුකම් භාවිතා කිරීමෙන් "j", "g" වැනි අකුරු හල් කළ පසු අවශ්‍ය නම් හල් කිරීම් පමණක් Back space යකුරු මගින් මැකිය හැක.

Region and Language තුළින් සිංහල භාෂාව තෝරා ගැනීමෙන් මීට අමතරව තවත් පහසුකම් ගණනාවක්ම හිමිවේ.

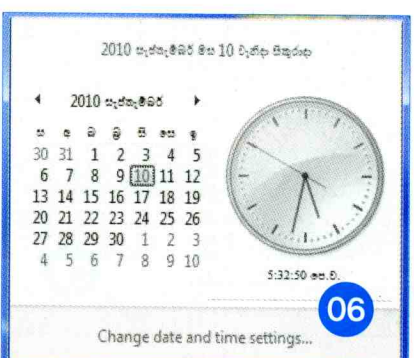
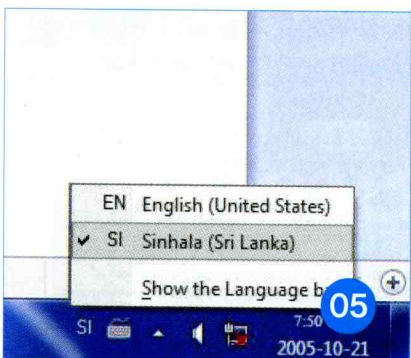
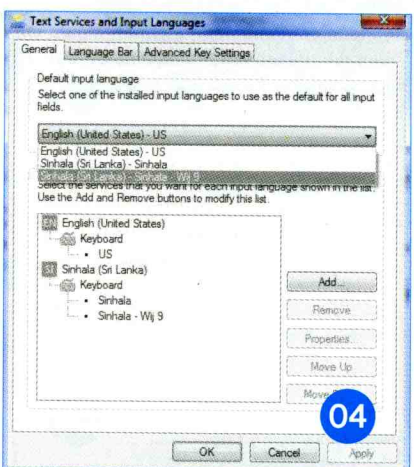
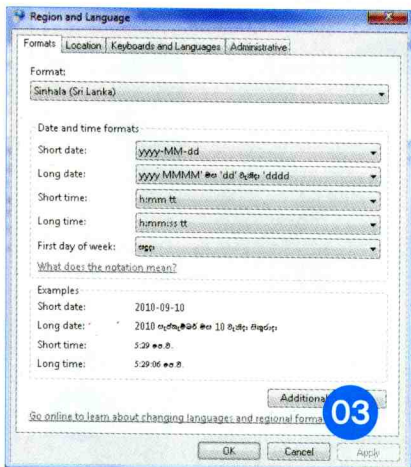
■ සිස්ටම් ට්‍රේ එකෙහි දිනය හා වේලාව සිංහලෙන් පෙන්වීම

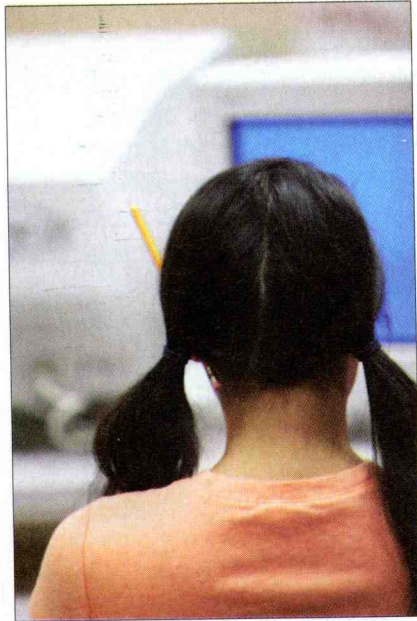
සිංහල භාෂාව තෝරා ගැනීමෙන් අනතුරුව Format වැනි එකෙහි පහත කොටස තුළ ඇති දින සහ වේලාවලට අදාළ සැකසුම් වන Date and time formats තුළ, දින සහ වේලා සිංහල ක්‍රමයට අනුව පෙනෙන සේ සකසා ගත හැක. (03 රූපය)

මෙහි ඇති Short date යන්න තුළ දිනය දැක්වෙන කෙටි ක්‍රමය වශයෙන් දැක්වෙන්නේ වර්ෂය-දිනය-මාසය යන ක්‍රමයයි. මෙය සාමාන්‍යයෙන් ඉංග්‍රීසි ක්‍රමයට දැක්වෙන දිනය -මාසය-වර්ෂය යන ක්‍රමයට වඩා වෙනස් වුවකි. එහෙත් මෙම ට්‍රේස් ඩිවුන් මෙනු එක තුළින් අවශ්‍ය නම් වෙනත් ආකාරයක් වුවද තෝරා ගත හැක. මේ ආකාරයෙන්ම Long date තුළ දිනය දැක්වෙන දීර්ඝ ක්‍රමයද, Short time හා Long Time තුළ වේලාව දැක්වෙන ක්‍රමයද දැක ගත හැක. මෙහිදී වේලාව පෙන්වන්නේ පැය දොළහේ ඔර්ලෝසුවෙනි. එහෙත් පැය විසි හතරේ ඔර්ලෝසුවෙන් වේලාව දැක ගැනීමට අවශ්‍ය නම් h:mm:tt ලෙස දක්වා ඇති ක්‍රමය වෙනුවට H:mm:tt ලෙස දක්වා ඇති ක්‍රමය ලබා දිය හැක. මෙහිදී කැපිටල් H අකුරෙන් දැක්වෙන්නේ පැය විසි හතරේ ඔර්ලෝසු වේලාවයි.

සතිගේ ආරම්භක දවස ලෙස මෙහිදී තේරී ඇත්තේ 'සඳුදා' ය. එහෙත් First day of week නම් ට්‍රේස් ඩිවුන් මෙනු එක තුළින් >>

සිංහල අකුරු යොදා ගෙන පරිගණකයෙන් වැඩ කිරීමට දැන් විශේෂ මෘදුකාංග ඕනෑ කරන්නේ නැත. වින්ඩෝස් සෙවින් මෙහෙයුම් පද්ධතිය සමඟ එම පහසුකම ලබා ගන්නට පුළුවන් බැවිනි. ඒ සඳහා වින්ඩෝස් සෙවින් මෙහෙයුම් පද්ධතියේ සෙට්ට්ස් සාදා ප්‍රයෝජන ගන්නා හැටි ගැන මෙම ලිපියෙන් විස්තර කෙරේ.





ඉරිදා හෝ වෙනත් දවසක් සතියේ ආරම්භක දවස ලෙස තේරිය හැක. මේ ආකාරයෙන් විවිධ වෙනස්කම් කරන විට ඊට පහතින් ඇති Examples තුළ, එම වෙනස්කම්ට අදාළව පෙන්වන දින හා වේලා ආකාර දැක්වෙන හැක.

සිස්ටම් ට්‍රේ එක තුළ ඇති ඔර්ලෝසුවේ පෙරවරු හා පස්වරු යන සඳහන් කිරීම් සිංහලෙන් දැක්වෙන හැකිය. එසේම ඒ මතට මවුස් පොයින්ටරය ගෙන ගිය විට ලැබෙන ධුල් රීස් එක තුළද දිනයට අදාළ මාසය හා දවස යනාදිය සිංහලෙන් පෙන්වයි. සිස්ටම් ට්‍රේ එක මත ඇති ඔර්ලෝසුව මත ක්ලික් කළ විට ලැබෙන කැලැන්ඩරයේ විස්තරත් සිංහලෙන් පෙන්වයි. (06 රූපය)

යම්කිසි ගයිල් එකක් හෝ ෆෝල්ඩරයක් මත රයිට් ක්ලික් කර එහි ප්‍රොපර්ටීස් ලබා ගැනීමෙන්; එම ගයිල් එක හෝ ෆෝල්ඩරය සැකසූ දිනය, එය අවසන් වරට සංස්කරණය කළ දිනය හා වේලාව යනාදිය දැක්වෙන හැකිය. මෙම විස්තර සාමාන්‍යයෙන් ඉංග්‍රීසියෙන් පෙන්වුවත් දැන් ඒවා සිංහලෙන් දැක්වෙන හැකිය. (07 රූපය)

■ මුදල් විස්තර සිංහලෙන් පෙන්වීම

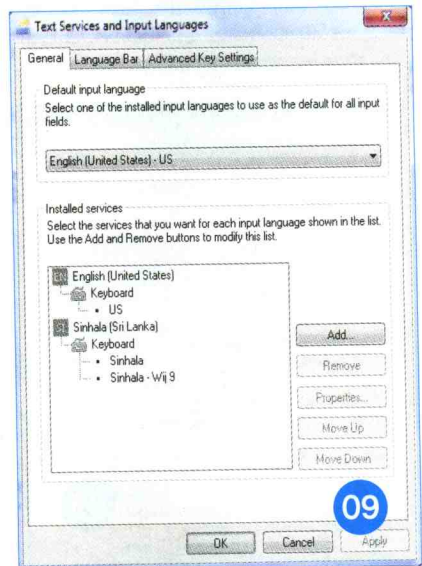
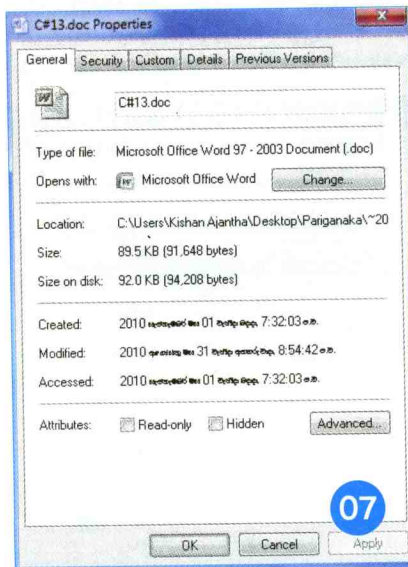
සාමාන්‍යයෙන් එක්සෙල් වැනි මෘදුකාංග තුළදී නම්බර් ෆෝමැට්ටිං එක ලෙස Currency තේරුවනොත් මුදල් අගයන් පෙන්වන්නේ ඩොලර්

ලකුණ යටතේය. (\$) පසුව මෙම සැකසුම වෙනස් කළද එය පෙන්වන්නේ Rs යන ඉංග්‍රීසි අකුරු දෙකෙනි. එහෙත් Region and Language තුළින් සිංහල භාෂාව තෝරා ගැනීමෙන් අනතුරුව, රූපයල් යන්නෙහි 'රු' අකුර 'කරන්සි සිම්බල්' එක ලෙස දැක්වෙන හැක. (09 රූපය)

■ සැකසූ සිංහල කීබෝඩ් සැකසුම ඉවත් කිරීම

සිංහල යතුරුපුවරු නැවත ඉවත් කර ගැනීම සඳහා Region and Language ඩයලොග් බොක්ස් එකෙහි Keyboard and Languages නම් ටැබ් එක තුළ ඇති Change keyboards නම් බට්න් එක ක්ලික් කරන්න. දැන් විවෘත වන ඩයලොග් බොක්ස් එක තුළ ඇති installed services නම් බොක්ස් එක තුළින් SI Sinhala (Sri Lanka) යන්න තෝරා, දකුණු පසින් ඇති Remove නම් බට්න් එක ක්ලික් කරන්න. (08 රූපය)

ඉහත විස්තර කළ සේ කීබෝඩ් එකෙන් සිංහල අකුරු ටයිප් කිරීමේ හැකියාව දැන් ඉවත්වේ. එහෙත් තවදුරටත් දිනය හා වේලාවට අදාළ දේ සිංහලෙන් පෙන්වයි. එම සැකසුම් ඉවත් කර ගැනීම සඳහා Region and Language ඩයලොග් බොක්ස් එකෙහි Format ටැබ් එක සිලෙක්ට් කර Format ලෙස දක්වා ඇති ස්ථානයෙන් English (United States) යන්න තේරිය යුතුය.



<div> <div>Paste</div> <div>Clipboard</div> <div>Font</div> <div>Alignment</div> <div>Number</div> <div>Condit</div> <div>Formatt</div> </div>									
B5 fx =SUM(B1:B4)									
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
1		රු. 500.00							
2		රු. 250.00							
3		රු. 400.00							
4		රු. 300.00							
5		රු. 1,450.00							
6									
7									